

Wir brauchen Ihre Hilfe! – **FREIE ÜBERSETZUNG**

COVID-19 - REGISTER DER HORECA-KUNDEN

Warum hinterlassen Sie uns Ihre Daten?

Am 23. Juli 2020 kündigte der Nationale Sicherheitsrat an, dass die Einrichtungen des Horeca-Sektors verpflichtet würden, ein Register ihrer Kunden zu führen. Diese Entscheidung wurde nicht unreflektiert getroffen. Da das Virus immer noch vorhanden ist, wurden neue Maßnahmen, darunter auch diese, ergriffen, um Ihre eigene Gesundheit, aber auch die Ihrer Familie, Freunde und anderen Kunden so weit wie möglich zu gewährleisten. Ihre Gesundheit ist eine Priorität!

Was werden wir mit Ihren Daten machen?

Wir verstehen, dass die neue Maßnahme die Frage des Datenschutzes aufwirft. Wir werden sie für AViQ-Zwecke aufbereiten. Wir werden Ihre Daten 14 Tage lang in einem versiegelten Umschlag aufbewahren. Nach diesem Zeitraum wird der Umschlag endgültig vernichtet. Nur im Falle einer Kontamination werden die Daten an die zuständigen Behörden weitergeleitet. Unter keinen Umständen werden Ihre Daten zu Marketingzwecken oder für andere Zwecke als die Ermittlung von Kontaktpersonen im Rahmen von Covid-19 verwendet.

Haben Sie noch Fragen?

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die für das Restaurant, Café oder Hotel zuständige Person.

Formular

Achtung: Eine (1) Person pro Tisch / Reservierung wird gebeten, das Raster auszufüllen.

Datum Ihres Besuchs*	
Nummer der Tabelle*	
Datum des Aufenthalts* (falls zutreffend)	
Vorname und Nachname	
Telefon oder E-Mail*	

Durch das Ausfüllen des Rasters stimme ich der in Artikel 6, c der Allgemeinen Datenschutzverordnung (GDPR) und dem entsprechenden Ministerialerlass beschriebenen Datenverarbeitung zu.

Es ist wichtig, dass Sie das Raster korrekt ausfüllen. Auf diese Weise tragen Sie zur Bekämpfung des Virus bei. Es ist obligatorisch, uns Ihre Telefonnummer oder E-Mail anzugeben.

Der rechtliche Aspekt: Auf welcher Grundlage werden Ihre Daten verarbeitet?

Sicherlich haben Sie bereits von den Allgemeinen Datenschutzbestimmungen gehört. Dies ist die neue europäische Verordnung, die den Schutz Ihrer persönlichen Daten verstärkt. Wir verarbeiten Ihre Daten im Auftrag der Behörden gemäß den Richtlinien des Nationalen Sicherheitsrates und gemäß Artikel 6, c (Verarbeitung, die zur Erfüllung einer gesetzlichen Verpflichtung erforderlich ist, der der für die Verarbeitung Verantwortliche unterliegt) und Artikel 3, 10° des Ministerialerlasses vom 24. Juli 2020 zur Änderung des Ministerialerlasses vom 30. Juni 2020 über Notfallmaßnahmen zur Begrenzung der Verbreitung des Coronavirus Covid-19. Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verarbeitung Ihrer Daten haben, einen Antrag oder eine Beschwerde einreichen möchten, können Sie sich unter DPO@aviq.be an den AViQ-Datenschutzbeauftragten wenden.

Danke.